



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Finalizan las restricciones de agua por las noches en Gibraltar

Gibraltar, 10 de agosto de 2022

El Gobierno de Gibraltar se complace en informar de que AquaGib ha confirmado que ya se puede poner fin a las restricciones nocturnas de uso de agua potable en la comunidad.

La combinación de un uso más responsable del agua por parte de la población, la importación de agua de España y la plena producción de agua de todas las plantas de ósmosis inversa permiten restablecer el uso normal del agua en Gibraltar sin restricciones para consumo doméstico. El Gobierno revisará la situación antes de que acabe la semana con la expectativa de que también se eliminen las restricciones del uso de agua a las empresas en los próximos días.

Además, la planta temporal de ósmosis inversa que ya se encuentra en Gibraltar contribuirá a los esfuerzos para restablecer rápidamente las reservas.

El Ministro de Servicios Públicos, Albert Ísola, indicó: “Me alegro de que hayamos podido recuperar los niveles almacenados para poder reanudar el servicio a nuestra comunidad en tan breve periodo de tiempo. Seguiremos trabajando para aumentar las reservas con una producción adicional que nos garantice resistencia durante el periodo estival. Mi agradecimiento a todos los que han trabajado para que podamos retomar el servicio normal. Realmente ha sido un gran esfuerzo”.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, añadió: “Esta catástrofe ha hermanado a todas las partes de nuestra infraestructura, que se han unido para afrontar y superar este reto a una velocidad récord. El Servicio de Bomberos y Rescate [de Gibraltar], la GEA [Compañía Eléctrica de Gibraltar], AquaGib, el equipo de servicios técnicos, nuestros contratistas, Salud Pública [de Gibraltar], la Agencia de Medio Ambiente, el Ministerio de Defensa... todos se han unido en las labores para solventar las consecuencias del incendio. Mi más sincero agradecimiento a todos, y a la ciudadanía de Gibraltar por su uso responsable del agua durante este tiempo difícil. Ha sido un verdadero esfuerzo de equipo y estoy feliz de que hoy eliminemos todas las restricciones para nuestros usuarios domésticos”.



INFOGIBRALTAR

SERVICIO DE INFORMACIÓN DE GIBRALTAR

COMUNICADO

Notas a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 561/2022

Date: 10th August 2022

Night Water restrictions to end

HM Government of Gibraltar is pleased to advise that AquaGib have confirmed we are now able to end night restrictions on the use of potable water to our community.

The combination of more responsible use of water by the community, importation of water from Spain and now full production of water from all of our Reverse Osmosis (RO) plants means we are able to restore normal usage of water to our community without restriction for our domestic users. Government will review the matter further later this week with the expectation that businesses will also have water returned to them in the coming days.

In addition the temporary RO plant already in Gibraltar will further support our efforts to restore stock levels quickly.

Minister for Public Utilities Albert Isola said: “I am pleased we have been able to get stock levels back up to enable us to resume service to our community in this short period of time. We will continue to work on increasing stocks with additional production to ensure we have resilience over the summer period. My thanks to all who have worked to enable us to resume normal service. It really has been a huge effort.”

Fabian Picardo, Chief Minister said: “This disaster has brought together every part of our infrastructure who have teamed up to take on and beat this challenge in record speed. The Fire and Rescue Service, the GEA, AquaGib, the Technical Services Team, our Contractors, Public Health, The Environmental Agency, the Ministry of Defence - everyone coming together to work around the consequences of the fire. My sincere thanks to all, and to the people of Gibraltar for their responsible use of water during this testing time. It has been a real team effort and I am delighted that we are today removing all restrictions for our domestic users”.

ENDS